

ACUERDO

Contrato Marco de Servicios

Residencia y Producción de Escenario

EL CONSULTOR

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

1235 Washington Ave, Miami Beach, FL
33139, USA

EL CLIENTE

DJ KESTREL LIVE

410 NW 26th St, Miami, FL 33127, USA

El presente Acuerdo se celebra entre las partes indicadas a continuación y entra en vigor en la fecha de entrada en vigor indicada. Sustituye a todas las conversaciones previas sobre el mismo asunto.

ACUERDO N.º

CTR-2026-
0032

FECHA DE ENTRADA
EN VIGOR

15 de enero
de 2026

PLAZO

Enero-junio
de 2026
(temporada
de residencia
de 12 fechas)

LEY APLICABLE

Estado de
Florida,
EE. UU.

ENCARGO

Residencia y
Producción
de Escenario

ESTADO

Para su
ejecución

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP LLC



Confidencial — preparado para DJ Kestrel Live. No debe distribuirse más allá de las partes designadas.

CONTENIDO



01	Contrato	1
02	Las partes	3
03	Condiciones comerciales	3
04	Resumen del encargo	5
05	Antecedentes	5
06	Alcance y entregables	5
07	Especificación del servicio	6
08	Cronograma del programa	7
09	Cronograma de honorarios	7
10	Resumen de honorarios	8
11	Calendario de pagos	8
12	Situación y coberturas	9
13	Términos y condiciones	10
14	Ejecución	12

EL CONSULTOR

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP LLC ·
65-2093841

1235 Washington Ave, Miami Beach, FL
33139, USA

bookings@voltage nightlife.com · +1 305
555 0188 · voltage nightlife.com

EL CLIENTE

DJ KESTREL LIVE

KESTREL LIVE TOURING LLC

410 NW 26th St, Miami, FL 33127, USA

priya@kestrellive.com · +1 305 555 0212

CONDICIONES COMERCIALES

LAS CONDICIONES QUE RIGEN ESTE ACUERDO



La fecha en que comienzan las obligaciones

02

PLAZO INICIAL

**Enero-junio de 2026
(temporada de
residencia de 12
fechas)**

Se renueva únicamente por
acuerdo escrito

03

HONORARIOS TOTALES

\$75,007.00

\$70,100.00 más impuesto
sobre las ventas de
florida (7%)

04

CONDICIONES DE PAGO

Neto a 30 días

A partir de la fecha de cada
factura válida

05

LEY APLICABLE

**Estado de Florida,
EE. UU.**

Condado de Miami-
Dade, Florida

01

RESUMEN DEL ENCARGO

Voltage Nightlife Group producirá una temporada de residencia de doce fechas para DJ Kestral Live, incluyendo producción de escenario a medida, diseño de iluminación de escenario y sonido del evento en la sala principal de Voltage.

ANTECEDENTES

Voltage Nightlife Group propone una residencia de doce fechas que se extiende de febrero a junio, anclada por un rig personalizado de láseres e iluminación, una cabina de DJ y pantalla LED diseñadas a medida, y marketing dedicado para cada fecha. La calidad de producción se mantiene constante desde la noche de apertura hasta el set de cierre, en lugar de reconstruirse desde cero en cada presentación.

Las operaciones de puerta, VIP y hospitalidad se manejan de principio a fin, para que el equipo del artista pueda concentrarse en el set list, no en la carga de equipo.

ALCANCE Y ENTREGABLES

01

PRODUCCIÓN

DISEÑO DE RIG DE LÁSER E ILUMINACIÓN A MEDIDA

Un rig dedicado construido y planificado para la sala principal de Voltage, fijo durante toda la temporada.

02

PRODUCCIÓN

ESCENARIO PARA CABINA DE DJ Y CONSTRUCCIÓN DE PANTALLA LED

Una cabina construida a medida y un fondo de pantalla LED instalados para la duración de la residencia.

03

TALENTO

CALENDARIO DE RESERVAS DE RESIDENCIA DE 12 FECHAS

Fechas confirmadas según el calendario de giras del artista, de febrero a junio.

04

MARKETING

CAMPAÑA PROMOCIONAL POR FECHA

Campañas en redes sociales, correo electrónico y volantes adaptadas a la alineación de apoyo de cada fecha.

05

OPERACIONES

OPERACIONES DE PUERTA, SEGURIDAD Y MESAS VIP

Personal completo de atención al público y servicio de mesas VIP en cada fecha.



FUERA DEL ALCANCE

- Vuelos y transporte terrestre para el artista
- Tiempo de estudio de grabación o nueva producción musical
- Diseño de mercancía y cumplimiento de pedidos

ESPECIFICACIÓN

ESPECIFICACIÓN DEL SERVICIO

REF.	ÍTEM	ESPECIFICACIÓN	ESFUERZO	FECHA	PRECIO UNITARIO
SPC-01	Diseño de escenario e iluminación	Concepto de rig personalizado y plano CAD	1	7 de febrero de 2026	\$4,500.00

SPC-03	Construcción de pantalla LED y cabina de DJ	Construcción de escenario única	1	7 de febrero de 2026	\$6,800.00
SPC-04	Campaña de marketing	Diseño de redes sociales, correo electrónico y volantes por fecha	12	7 de febrero de 2026	\$650.00
SPC-05	Seguridad y operaciones de puerta	12 fechas, 8 personas por noche	12	7 de febrero de 2026	\$1,100.00

Las especificaciones quedan fijadas en el momento de la aceptación; cualquier cambio se gestiona mediante el procedimiento de control de cambios establecido en este documento.

- 01

CIERRE DEL DISEÑO DE PRODUCCIÓN
Plano de iluminación, pantalla LED y diseño de cabina finalizados.
- 02

INSTALACIÓN DE RIG Y ENSAYO TÉCNICO
Rig completo instalado y probado antes de la noche de apertura.
- 03

NOCHE DE APERTURA DE LA RESIDENCIA
Primera de doce fechas, lanzamiento en febrero.
- 04

IMPULSO PROMOCIONAL DE MITAD DE TEMPORADA
Ampliación de marketing para la ronda de cierre de fechas en junio.



FLUJO DE TRABAJO	SEMANAS	TARIFA	IMPORTE
------------------	---------	--------	---------

Diseño de escenario e iluminación

1

\$4,500.00

\$4,500.00

Concepto de rig personalizado y plano CAD

Alquiler de rig de iluminación y láseres

12

\$2,200.00

\$26,400.00

12 fechas de residencia

Construcción de pantalla LED y cabina de DJ

1

\$6,800.00

\$6,800.00

Construcción de escenario única

Campaña de marketing

12

\$650.00

\$7,800.00

Diseño de redes sociales, correo electrónico y volantes por fecha

Seguridad y operaciones de puerta

12

\$1,100.00

\$13,200.00

12 fechas, 8 personas por noche

Honorarios totales

\$70,100.00

Honorarios profesionales

\$70,100.00

Impuesto sobre ventas de
Florida (7%)

\$4,907.00

Valor máximo del contrato

\$75,007.00

VALOR
MÁXIMO
DEL
CONTRATO

\$75,007.00

Todos los importes están en USD y no incluyen los impuestos aplicables, que se cobran a la tasa vigente. Los honorarios se facturan mensualmente en mora contra el progreso y son pagaderos dentro de los 30 días posteriores a la fecha de la factura. Los gastos se facturan al costo con aprobación previa por escrito.

CALENDARIO DE PAGOS

CUÁNDO VENCE CADA CUOTA

N.º	HITO	DESENCADENANTE	PARTE	IMPORTE
01	Cierre del diseño de producción	15 de enero de 2026	30%	\$21,030.00
02	Instalación de rig y ensayo técnico	Al inicio de la entrega	30%	\$21,030.00
03	Noche de apertura de la residencia	En la aceptación del hito	20%	\$14,020.00
04	Impulso promocional de mitad de temporada	En la entrega final	20%	\$14,020.00
Total (sin impuestos)			100%	\$70,100.00

Los plazos se facturan conforme a los hitos anteriores y son pagaderos dentro de los 30 días siguientes a cada factura. Todos los importes están en USD y excluyen impuesto sobre las ventas de florida (7%).

SITUACIÓN

REGISTROS, COBERTURAS Y GARANTÍAS

CREDENCIAL	ENTIDAD EMISORA	REFERENCIA	ALCANCE	ESTADO
------------	-----------------	------------	---------	--------

Entidad registrada	Registro de sociedades, USA	Voltage Nightlife Group LLC	Nombre comercial e identidad jurídica	Activo
Registro fiscal	Autoridad fiscal, USA	65 - 2093841	Todos los trabajos facturados	Activo
Seguro de responsabilidad civil profesional	Aseguradora comercial	Disponible a solicitud	Residencia y Producción de Escenario	Se renueva anualmente
Seguro de responsabilidad civil general	Aseguradora comercial	Disponible a solicitud	Trabajos en sitio y en las instalaciones del cliente	Se renueva anualmente
Afiliación a un organismo profesional	Asociación sectorial, USA	Disponible a solicitud	Código de conducta y procedimiento de reclamaciones	Al corriente

Los certificados y anexos de pólizas se entregan a solicitud y se reemiten a DJ Kestrel Live a solicitud en cualquier momento durante el encargo.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

01

1. PLAZO Y TERMINACIÓN

Este Acuerdo entra en vigor en la fecha de entrada en vigor y continúa durante el plazo inicial indicado anteriormente, salvo que se termine antes de conformidad con esta cláusula. Cualquiera de las partes puede terminar el encargo, o cualquier orden de trabajo, con un aviso por escrito de 30 días. Cualquiera de las partes puede terminar de inmediato mediante aviso por escrito si la otra comete un incumplimiento sustancial que no se subsane dentro de los 15 días hábiles posteriores al aviso, o se declara insolvente. Al terminar, el Cliente pagará por todos los servicios debidamente prestados y los gastos debidamente incurridos hasta la fecha efectiva de terminación.

02

2. HONORARIOS Y PAGO

El Cliente pagará los honorarios establecidos en el Cronograma de Honorarios, sin incluir los impuestos aplicables. Voltage Nightlife Group facturará mensualmente en función del avance realizado; cada factura será pagadera dentro de los 30 días posteriores a su fecha. Los gastos preaprobados se recargarán a costo y no excederán el límite acordado sin el consentimiento previo por escrito del Cliente. Voltage Nightlife Group podrá cobrar intereses sobre los importes vencidos a la tasa máxima permitida por la ley, devengados diariamente.

03

3. PROPIEDAD INTELECTUAL

Cada parte conserva la propiedad de la propiedad intelectual que poseía antes del encargo o que desarrolle de forma independiente a este. Una vez efectuado el pago total de los honorarios correspondientes, Voltage Nightlife Group cede al Cliente todos los derechos de propiedad intelectual sobre los entregables a medida creados específicamente para el Cliente en virtud de este Acuerdo. Voltage Nightlife Group conserva la propiedad de sus métodos, marcos de trabajo, herramientas y conocimientos técnicos, y otorga al Cliente una licencia perpetua y no exclusiva para utilizarlos en la medida en que estén incorporados en los entregables, para sus fines comerciales internos.

04

4. CONFIDENCIALIDAD

Cada parte mantendrá confidencial toda la información no pública divulgada por la otra en relación con este Acuerdo, la utilizará únicamente para cumplir con sus obligaciones y la protegerá con un cuidado no menor al que aplica a su propia información confidencial. Estas obligaciones no se aplican a la información que sea o llegue a ser pública sin culpa de la parte receptora, que fuera lícitamente conocida antes de su divulgación, o cuya divulgación sea exigida por ley o normativa. Esta cláusula sobrevive a la terminación durante un período de cinco años.

05

5. RESPONSABILIDAD E INDEMNIZACIÓN

Ninguna de las partes excluye la responsabilidad por muerte o lesiones personales causadas por su negligencia, por fraude, ni por ninguna responsabilidad que no pueda excluirse legalmente. Sujeto a lo anterior, ninguna de las partes será responsable de pérdidas indirectas o consecuentes, ni de la pérdida de beneficios, ingresos o ahorros previstos. La responsabilidad total agregada de Voltage Nightlife Group derivada de o relacionada con este Acuerdo se limita al total de honorarios pagados bajo la declaración de trabajo pertinente en los 12 meses previos al evento que dio origen a la reclamación. Voltage Nightlife Group mantiene un seguro de responsabilidad civil profesional en niveles comercialmente razonables.

06

6. LEY APLICABLE Y DISPUTAS

Este Acuerdo y cualquier controversia que surja de él o en relación con él se rigen por las leyes del Estado de Florida, EE. UU. Las partes primero intentarán resolver de buena fe cualquier controversia mediante la escalación a sus respectivos patrocinadores superiores. Si la controversia no se resuelve dentro de los 30 días, los tribunales del Condado de Miami-Dade, Florida tendrán jurisdicción exclusiva, salvo que cualquiera de las partes podrá solicitar medidas cautelares ante cualquier tribunal competente.

LEY APLICABLE

Estado de Florida, EE. UU.

JURISDICCIÓN

Condado de Miami-Dade, Florida

Este Acuerdo es ejecutado por los representantes debidamente autorizados de las partes y entra en vigor en la fecha de entrada en vigor indicada anteriormente.

EN REPRESENTACIÓN DE DJ
KESTREL LIVE

PRIYA ANAND

MÁNAGER DE GIRA

Fecha

EN REPRESENTACIÓN DE
VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

FIRMANTE AUTORIZADO

Fecha

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP



1235 Washington Ave, Miami Beach, FL 33139, USA

bookings@voltagenightlife.com · +1 305 555 0188

· voltagenightlife.com

Voltage Nightlife Group LLC · 65-2093841